(별지 제5호서식)
(সংযুক্তি 5)

(앞면)
(সামনের)

□ 배치전
□পূর্ব নির্ধারিত
□ 특수
□ বিশেষ
□ 수시
□ নিয়মিত
□ 임시
□ অস্থায়ী

건 강 진 단 개 인 표
ব্যক্তিগত স্বাস্থ্য পরীক্ষার তালিকা

유해인자 :

বাধাবিঘ্নসংকুল পরিস্থিতির কারণসমূহঃ

주민등록번호 আবাসিকের রেজিস্ট্রেশন নং.		이름 নাম		나이 বয়স	만___세 ___ বছর	성별 লিঙ্গ		사원번호 কর্মী নম্বরঃ	
근로자 주소 কর্মীর ঠিকানা								전화번호 টেলিফোন	
사업체명 ব্যবসার নাম				업종 শিল্প					
현작업부서 সাম্প্রতিক বিভাগ			현작업내용 সাম্প্রতিক কর্ম উপাদানসমূহ					지방사무소 স্থানীয় কর্মী অফিস	
입사년월일 কাজের তারিখ		현직전입일 বর্তমান অবস্থানে অপসারনের তারিখ			폭로 기간 প্রকাশের সময়কাল			1일 폭로시간 প্রতিদিন প্রকাশের সময়	

과거 직력 পূর্ব অভিজ্ঞতা	작업 공정명 কার্য পদ্ধতির নাম	근무년수 কর্ম বর্ষ	기간 সময়কাল	문진 진찰 검사 상담 사회 교육 등 চিকিৎসা বিষয়ক সাক্ষাতকার	과거병력 চিকিৎসার ইতিহাস		진찰 검사 পরীক্ষা	신경계, 이비인후과, 안과, 피부과 진동장애 등 স্নায়বিক পদ্ধতি, অটোরহিনোল্যারিনগোলজি, ত্বকবিজ্ঞান, কম্পনের ফলে সমস্যা ইত্যাদি	
					가족력 পরিবারের চিকিৎসাবিষয়ক ইতিহাস				
					업무기인성 흡연, 음주 কাজের চাপের কারণে ধূমপান অথবা মদ্যপান				
취급 물질 কোন কোন বিষয়বস্তুগুলিকে নিয়ন্ত্রণ করা হয়েছে									
현재증상 সাম্প্রতিক লক্ষনসমূহ									

항목 নমুনা	신장 (Cm) উচ্চতা (সেমি)	체중 (Kg) ওজন (কেজি)	혈압(mmHg)* রক্তচাপ (মিমি অফ মার্কারি)		흉부방사선검사(촬영번호: 번) বুকের রেডিওগ্রাফির পরীক্ষা(ফিল্ম নম্বর)	
			최고 উচ্চ	최저 নিম্ন	판독의사면허번호( ) ভারপ্রাপ্ত ডাক্তারের লাইসেন্স নম্বর( )	
참고치 রেফারেন্স মূল্য			139이하 139 এর নিচে	89이하 89 এর নিচে		
( ) 년도 ()সাল						
( ) 년도 ()সাল						

치 과 소 견 দন্ত চিকিৎসকের মতামত		치과의사 দন্ত চিকিৎক	인 স্বাক্ষর

건 강 진 단 항 목 স্বাস্থ্য পরীক্ষার নমুনাসমূহ				
검사항목 পরীক্ষার নমুনা	검사결과 পরীক্ষার ফলাফল	참고치 রেফারেন্স মূল্য	( ) 년도 ( ) বছর	( ) 년도 ( ) বছর

판정 বিচার	검 진 소 견 পরীক্ষার মতামত	사 후 관 리 조 치 ফলো-আপ ব্যবস্থাপনা পরিমাপসমূহ	업무수행 적합여부 কর্ম উপযুক্ততা	유해인자별 건강구분 বাধাবিঘ্নসংকুল পরিস্থিতির কারণে স্বাস্থ্যের শ্রেণী বিভাগ	
				유해인자 বাধাবিঘ্নসংকুল পরিস্থিতির কারণসমূহ	건강구분 স্বাস্থ্য বিভাগ

건강진단일자 পরীক্ষার তারিখ	. . .	건강진단기관 পরীক্ষা প্রতিষ্ঠান		건강진단의사 পরীক্ষায় দায়িত্বপ্রাপ্ত ডাক্তার	(서명 또는 인) (স্বাক্ষর)
근로자 কর্মী(পরীক্ষার্থী)		(서명 또는 인) (স্বাক্ষর)			

* 혈압은 근로자 건강상태를 파악하기 위한 참고자료로 해당 유해인자별 검사항목에 포함되지 않은 경우에는 판정하지 않음

* কর্মীর স্বাস্থ্যের অবস্থা জানার জন্য রক্তচাপের উল্লেখ করা হয়েছে এবং অনুরূপ বাধাবিঘ্নসংকুল পরিস্থিতির কারনে প্রতি পরীক্ষা নমুনায় যখন অন্তর্ভুক্ত নয়, তখন রক্তচাপ নির্ধারিত করা হয় না।

210미미×297미미
(전산용지(특급) 45g/㎡)
(কম্পিউটার পেপার(স্পেশাল) 45g/㎡)
(뒷쪽)
(পিছনদিক)

1. 건강관리구분·사후관리내용 및 업무적합성 평가

1. **স্বাস্থ্য ব্যবস্থ্য বিভাগ,ফলো-আপ ব্যবস্থাপনার উপাদানগুলি এবং কর্ম উপযুক্ততার মূল্যায়ন**

건강 관리 구분 স্বাস্থ্য পরিচালনা বিভাগ		사후 관리 내용 ফলো-আপ ব্যবস্থাপনার উপাদানগুলি		업무수행적합여부(질병유소견자에 대하여 구분함) (কাজের জন্য উপযুক্ততা (রোগ আছে এমন নির্ধারিত ব্যক্তিদের শ্রেণিবিভক্ত করা)	
A	건강한 근로자 또는 경미한 이상소견이 있는 근로자 স্বাস্থ্যবান কর্মী অথবা হাল্কা অস্বাভাবিক ক্রিয়ার কর্মী	0	필요 없음 অপ্রয়োজনীয়	○	건강관리상 현재의 조건하에서 작업이 가능한 경우 স্বাস্থ্যের অবস্থা অনুযায়ী যখন সাম্প্রতিক অবস্থানে কাজ করা সম্ভব।
C_1	직업성 질병으로 진전될 우려가 있어 추적검사 등 관찰이 필요한 근로자(요관찰자) কর্মীদের উদ্বেগের কারণে অনুসন্ধানমূলক পরীক্ষার প্রয়োজন হয়, যে ইহা নিয়মিত রোগে পরিচালিত করতে পারে(নজরদারী প্রয়োজন হয়)	1	건강상담 স্বাস্থ্য পরামর্শ		
		2	보호구착용 রক্ষণমূলক গিয়ারের ব্যবহার করা	○	일정한 조건(환경개선, 개인보호구 착용, 건강진단의 주기를 앞당기는 경우 등)하에서 현재의 작업이 가능한 경우 নির্দিষ্ট পরিস্থিতিতে সাম্প্রতিক কাজ যখন সম্ভব(উন্নত পরিবেশ, ব্যক্তিগত রক্ষনমূলক গিয়ারের ব্যবহার করা, স্বাস্থ্য পরীক্ষাচক্রের হ্রাস করা, ইত্যাদি)
C_2	일반질병으로 진전될 우려가 있어 추적관찰이 필요한 근로자(요관찰자) কর্মীদের উদ্বেগের কারণে অনুসন্ধানমূলক পরীক্ষার প্রয়োজন হয় যে ইহা রোগের দিকে পরিচালিত করে(নজরদারীর প্রয়োজন হয়)	3	추적검사 অনুসন্ধানমূলক পরীক্ষা করা		
		4	근무중치료 কাজের ফাঁকে চিকিৎসা করা		
C_N	질병으로 진전될 우려가 있어 야간작업시 추적관찰이 필요한 근로자(요관찰자) পেশাগত রোগ আছে এমন নির্ধারিত কর্মীরা((পেশাগত রোগের দ্বারা নির্ধারিত)	5	근로시간 단축 কাজের সময়কে কমিয়ে দেওয়া।	○	건강장해가 우려되어 한시적으로 현재의 작업을 할 수 없는 경우 (건강상 또는 근로조건상의 문제를 해결한 후 작업복귀 가능) স্বাস্থ্যের উদ্বেগের কারণে যখন সাম্প্রতিক কাজ সম্ভব নয়(স্বাস্থ্য অথবা কাজের অবস্থার সমস্যাগুলির উন্নতির পর কাজে ফিরতে পারে)
		6	작업전환 কাজের পরিবর্তন ঘটানো।		
D_1	직업성질병의 소견이 있는 근로자(직업병 유소견자) পেশাগত রোগ আছে এমন নির্ধারিত কর্মীরা((পেশাগত রোগের দ্বারা নির্ধারিত)	7	근로금지 및 제한 কাজকে নিষিদ্ধ অথবা সংযত করে।	○	건강장해의 악화 혹은 영구적인 장해발생으로 현재의 작업을 해서는 안 되는 경우 আরও খারাপ হতে থাকা স্বাস্থ্য ক্রিয়াকলাপ গুলির জন্য অথবা স্থায়ী রোগের কারণে যখন সাম্প্রতিক কাজটি আর গ্রহন করা যাবে না।
D_2	일반질병의 소견이 있는 근로자(일반질병 유소견자) পেশাগত রোগ আছে এমন নির্ধারিত কর্মীরা((পেশাগত রোগের দ্বারা নির্ধারিত)	8	직업병확진의뢰안내(건강진단기관이 안내) পেশাগত রোগের নিশ্চিত্তকরণ সম্পর্কে রোগীকে জানানোর জন্য অনুরোধ করা(স্বাস্থ্য পরীক্ষার প্রতিষ্ঠান দ্বারা সরবরাহ করে হয়েছে)।		
D_N	질병의 소견을 보여 야간작업시 사후관리가 필요한 근로자(유소견자) কর্মীদের মধ্যে রোগের লক্ষণ দেখা যাচ্ছে এবং এজন্য তাদের রাতে স্থান পরিবর্তনের সময় ফলো-আপ ব্যবস্থাপনার প্রয়োজন হচ্ছে (রোগ দ্বারা নির্ধারিত)।				
R	건강진단 1차 검사결과 건강수준의 평가가 곤란하거나 질병이 의심되는 근로자(제2차 건강진단 대상자) যে সব কর্মীদের জন্য প্রথম মেডিক্যাল পরীক্ষায় স্বাস্থ্যের অবস্থার মূল্যায়ন কঠিন অথবা যাদের রোগ আছে বলে সন্দেহ করা হয়(যে সব ব্যক্তিদের দ্বিতীয়বার স্বাস্থ্য পরীক্ষা করতে হবে)।	9	기타 অন্যান্যগুলি		

※ 특수건강진단 과정에서 퇴직 등의 사유로 건강관리구분을 판정할 수 없는 경우에는 "U"로 분류함.

※ বিশেষ স্বাস্থ্য পরীক্ষার সময় কোম্পানি ছেড়ে দেওয়ার মত কারণগুলির জন্য যখন স্বাস্থ্য ব্যবস্থা বিভাগটিকে নির্ধারণ করা সম্ভব নয়, তাদের 'U' শ্রেণীর অন্তর্গত করা হয়।

2. 건강관리상 참고사항

2. স্বাস্থ্য ব্যবস্থার জন্য রেফারেন্সগুলি

유해요인 বাধাবিঘ্নসংকুল পরিস্থিতির কারণ	인체에 미치는 영향 শারীরিক প্রভাবসমূহ	예방 প্রতিরোধ

1. 화학적 인자 **1. রাসায়নিক গুরুক**	유기 화합물 **জৈব উপাদানসমূহ**		-눈, 피부, 호흡기 점막의 자극 증상 -চোখ, চামড়ায়, অথবা শ্বাসতন্ত্রে শ্লেষ্মার আবরক ঝিল্লিতে প্রদাহের উপসর্গ। -농도에 따라 다양한 정도의 마취되기전 증상이 나타난다. 즉, 어지러움증, 두통, 도취감(흥분), 피로, 졸음, 구역, 지남력 상실, 가슴통증에 이어 흡수농도가 증가 되면 점차적으로 의식을 잃을 수 있다. -.মনঃসংযোগের উপর নির্ভর করে বিভিন্ন স্তরের বিভিন্ন পূর্ব-অ্যানাস্থেসিয়ার লক্ষন দেখা যায়।অন্য কথায়, যখন শোষিত মনঃসংযোগের বৃদ্ধি ঘটে, তখন চেতনার নাশ দ্বারা অনুসৃত টলায়মান অবস্থা, মাথাব্যথা, ক্ষোভ, অবসাদ, তন্দ্রাচ্ছন্নতা, বমিবমি ভাব, বিভ্রান্তি অথবা বুকে ব্যথা হতে পারে। -만성 피로 시에는 감각 혹은 운동기능 이상, 기억력저하, 피로, 신경질, 불안 등의 신경계통의 장해를 유발하기도 한다. -. দীর্ঘস্থায়ী অবসাদের সময় স্নায়বিক ব্যবস্থাগুলিতে, যেমন অস্বাভাবিক সংবেদন এবং চলন ক্রিয়া, স্মৃতি বিলোপ, অবসাদ, স্নায়ুচাপ, উত্তেজনা প্রভৃতির মধ্যে বিশৃঙ্খলা ঘঠতে পারে।	-유기용제가 들어있는 통은 필요할 때 이외에는 반드시 마개 혹은 뚜껑으로 막아 놓는다. -ব্যবহারে না থাকাকালীন জৈব দ্রাবকযুক্ত ক্যানেস্তারাগুলিকে সবসময় ঢাকনা অথবা টুপি দিয়ে ঢেকে রাখতে হবে। -작업장에서는 흡연이나 음식물의 섭취를 금하고 작업이 끝난 후에는 작업복으로 갈아입고 세면을 한다. -.কর্মভূমিতে খাওয়া এবং ধূমপান নিষিদ্ধ করা এবং কাজের পর পোষাক পরিবর্তন করে ধোওয়া। -인체에 유기용제 증기가 흡입되지 않도록 유의하며, 유기용제용 방독마스크, 보호장갑 및 작업복 등 개인보호구를 반드시 착용한다. - জৈব দ্রাবক বাষ্পে শ্বাস না নেওয়ার জন্য সাবধান হওয়া এবং সবসময় ব্যক্তিগত সুরক্ষার গিয়ার যেমন জৈব ক্যানেস্তারার গ্যাস মাস্ক, রক্ষনশীল গ্লাভস্ পরা, কর্ম পোষাক পরিধান করা ইত্যাদি।
	금속류 **ধাতুগুলি**	수은 **পারদ**	-식욕부진, 두통, 전신권태, 경미한 몸 떨림, 불안, 호흡곤란, 화학성 폐렴, 입술부위의 창백, 메스꺼움, 설사, 정신장애 증세를 보이고 피부의 알레르기화, 기억상실, 우울증세를 나타낼 수 있다. 그리고 피부흡수를 통해 전신독성을 나타낼 수 있다. -ক্ষুধা কমে যাওয়া,মাথাব্যথা, সম্পূর্ণ অবসাদ, শরীরে হাল্কা কাঁপুনি, উত্তেজনা, শ্বাসকষ্ট, রাসায়নিক ক্রিয়াঘটিত নিউমোনিয়া, মানসিক অসুস্থতার লক্ষণ, এবং চামড়ার এ্যলার্জি, স্মৃতি বিলোপ, এবং হতাশার লক্ষণ দেখা দিতে পারে। চামড়ার শোষণক্রিয়ার ফলে সমগ্র শরীরের বিষাক্ততাও ঘটতে পারে।	-용기는 반드시 밀폐해 둔다. - সবসময় পাত্রগুলিকে ঢাকা দিন। -송기마스크 또는 방독마스크, 보호의, 불침투성 보호앞치마, 보호장갑, 보호장화를 착용하고 작업한다. - বায়ু চালিত শ্বাসযন্ত্র, গ্যাস মাস্ক, রক্ষণশীল পোষাক পরিচ্ছদ, অভেদ্য রক্ষণশীল অ্যাপ্রন, রক্ষণশীল গ্লাভস্ এবং প্রতিরক্ষামূলক বুটগুলি।
		연. 4 알킬연 **সীসা, টেট্রা-অ্যালক্যালি সীসা**	-연이 체내에 흡수되면 초기에는 피로를 느끼고, 잠이 잘 안오며 팔 다리의 통 증, 식욕감퇴 등의 증세가 나타날 수 있으며 계속하여 체내에 흡수되는 납이 증가하면 갑자기 배가 아프거나 관절에 통증이 느껴질 수 있으며, 어지럽고 손발에 힘이 약해지는 증세가 올 수 있음. -যখন দেহে সীসা নিবেশিত হয়, প্রথমে ক্লান্তি অনুভব হয় এবং ক্রমে দেহে ঘুমের ঘাটতি, হাতে, পায়ে যন্ত্রণা এবং ধীরে ধীরে খিদে মরে যাওয়া ইত্যাদি লক্ষণ দেখা যায়। যদি এর পরেও সীসা দেহে প্রবেশ করতে থাকে তাহলে তার থেকে পেটে এবং সংযোগস্থলে ব্যাথা হবে। এর সঙ্গে আরও উপসর্গ যেমন মাথা ঘোরা এবং হাতে ও পায়ে জোর না পাওয়া, ইত্যাদি উপসর্গ দেখা দেবে। - -4 알킬연은 무기연화합물보다 독성이 강하며, 호흡기로 흡수되어 주로 중추신경계통에 작용하고 간과 골수, 신장, 뇌 등에 장해를 준다. -টেট্রা-অ্যালক্যালি সীসার মধ্যে অজৈব সীসার থেকে বেশি পরিমান বিষাক্ততা থাকে। শ্বাসযন্ত্রের মাধ্যমে এই সীসা দেহে প্রবেশ করলে এটি কেন্দ্রীয় স্নায়ুতন্ত্রকে প্রভাবিত করে এবং যকৃৎ, অস্থি মজ্জা, বৃক্ক ও মস্তিষ্কের কাজকে ব্যহত করে। -급성중상:무기연과는 달리 중추신경계의 증상이 강하게 나타나는데 노출 수 일 후엔 불안, 흥분, 근육연축, 망상, 환상이 일어나고 혈압저하, 체질저하, 맥박수가 감소한다. -তীব্র লক্ষণঃ এই সীসার প্রভাব কেন্দ্রীয় স্নায়ুতন্ত্রে খুব প্রবল ভাবে দেখা যায়ে যা অজৈব সীসাতে দেখা যায় না। লক্ষণ প্রকাশিত হবার কিছুদিন পর থেকেই উদ্বেগ, উত্তেজনা, পেশীর টান অনুভব করা এবং বিভ্রম এর মতন বিভিন্ন ব্যাধি দেখা যায়ে। এর সঙ্গে রক্তচাপ এবং নাড়ি স্পন্দনের হার কমতে থাকে।	-음식물을 골고루 섭취하고 흡연, 과음을 삼가며 적당한 운동으로 체력을 유지함. -সুষম খাদ্য গ্রহন করুন, ধূমপান এবং মদ্যপান থেকে দুরে থাকুন, নিয়মিত ব্যায়াম করুন। -개인위생(식사전 세수, 방독마스크 착용, 작업복 세탁 등)을 철저히 지키고 근본적으로 납이 체내에 들어오는 것을 예방하는 것이 바람직함. -ব্যক্তিগত সুস্বাস্থ্য বজায় রাখুন (খাবার আগে হাত ধোয়া, গ্যাস নিরোধক মুখোশ পরা, কাজের জামা কাপড় রোজ পরিষ্কার করে ধোয়া ইত্যাদি)এবং মৌলিক ভাবে নিজের শরীরকে সীসা মুক্ত রাখুন। -화기접근을 금한다. - আগুন থেকে নিজেকে দূরে রাখুন। -누설의 유무를 매일 1 회이상 점검한다. - কোন রকম লিক হচ্ছে কিনা তা দিনে একবার অন্তত পরিদর্শন করুন। -작업은 교대로 실시(1 일 노출시간을 가급적 단축)한다. - বদল করে করে কাজ করুন (নিত্য প্রকাশকে যত পারবেন কম রাখুন) -송기마스크 또는 유기가스용 방독면, 보호장갑, 보호장화, 보호의 등을 착용하고 작업한다. - কাজের সময় বাতাস সরবরাহকৃত শ্বাসযন্ত্র এবং জৈব গ্যাস মুখশ ব্যবহার করুন, প্রতিরক্ষা মূলক দস্তানা, প্রতিরক্ষা মূলক জুতো, প্রতিরক্ষা মূলক জামা ইত্যাদি ব্যবহার করুন।
		카드뮴 **ক্যাডমিয়াম**	-만성적으로 노출되면 신장장해, 만성 폐쇄성 호흡기 질환 및 폐기종을 일으키며 골격계장해와 심혈관계 장해도 일으키는 것으로 알려져 있다. -দীর্ঘকাল ধরে উন্মুক্ত হলে এর প্রভাবে বৃক্ক অচল, দীর্ঘকালীন শ্বাস কষ্ট এবং এমফিসেমা হতে পারে এবং তথ্য অনুযায়ী বলা যেতে পারে এর প্রভাবে পেশী ও হাড় এর রোগ এবং হৃদরোগ দেখা দিতে পারে। -- -기침, 가래, 콧물, 후각이상, 식욕부진, 구토, 설사, 체중감소 등이 나타나고 앞니나 송곳니, 치은부에 연한 황색의 환상 색소침착을 볼 수 있다. -উপসর্গ গুলি হল কাশি, কফ, সর্দি, ঘ্রাণজ ব্যাধি, খিদে না পাওয়া, বমি ভাব, পেটের গণ্ডগোল, ওজন কমে যাওয়া এবং সামনের দাঁত হলুদ হয়ে যাওয়া, ক্যানাইন দাঁত বা মাড়ির সমস্যা ইত্যাদিও দেখা দিতে পারে।	-작업장의 공기중 카드뮴 농도를 낮게 유지하고 작업장을 청결하게 한다. -বাতাসে ক্যাডমিয়াম এর ঘনত্ব কম রাখতে চেষ্টা করুন এবং কাজের স্থানকে পরিষ্কার ও পরিচ্ছন্ন রাখুন। -작업장 내에서 식사나 흡연은 절대 금물이며 작업복은 자주 갈아입는다. -কাজের জায়গায় খাওয়া এবং ধূমপান করা এড়িয়ে চলুন এবং বার বার কাজের জামা কাপড় বদল করুন। -적절한 보호구(방진마스크, 보호장갑 등)를 착용하고 작업한다. -যথাযথ প্রতিরক্ষা মূলক গিয়ার পরতে চেষ্টা করুন (যেমন ধুলো মুখোশ, প্রতিরক্ষা মূলক দস্তানা ইত্যাদি)।
		망간 **ম্যাঙ্গানিজ**	-수면방해, 행동이상, 신경증상, 발음부정확 등 -ঘুমের ব্যাধি, অস্বাভাবিক ব্যবহার, স্নায়বিক উপসর্গ, ভুল উচ্চারণ ইত্যাদি।	-보호구 착용을 철저히 한다. -সর্বদা প্রতরক্ষা মূলক কাপড় ও জুতো পরুন। -환기를 철저히 한다. -সর্বদা বাতাস মুক্ত রাখার ব্যবস্থা রাখুন। -작업수칙을 철저히 지킨다. -কাজের নিয়মাবলী রাখুন। -호흡기 질환, 신경질환, 간염, 신장염이 있는 근로자는 해당 업무에 종사하지 않도록 한다. -যে সমস্ত কর্মচারীদের শ্বাসযন্ত্রের রোগ, স্নায়বিক রোগ, হেপাটাইটিস এবং বৃক্ক জনিত রোগ আছে তাদের কাজের স্থান থেকে দূরে রাখুন।
		오산화바나듐 **ভ্যানাডিয়াম পেন্টক্সাইড**	-눈물이 나옴, 비염, 인두염, 기관지염, 천식, 흉통, 폐염, 폐부종, 피부습진 등 -চোখে জল ঝরা, রাইনাইটিস, ফ্যারিঞ্জাইটিস, ব্রঙ্কাইটিস, হাঁপানি, বুকে ব্যাথা, নিউমোনিয়া, পালমোনারি শোথ, চামড়ায় এগজিমা ইত্যাদি।	
		니켈 **নিকেল**	-폐암, 비강암, 눈의 자극증상, 발한, 메스꺼움, 어지러움, 경련, 정신착란 등 -ফুসফুসের ক্যান্সার, নাসিকা গহ্বরের ক্যান্সার, চোখে জ্বালা বা বিরক্তি, ঘাম হওয়া, বমি বমি ভাব, মাথা ঘোরা, খিঁচুনি, হতভম্ব ভাব ইত্যাদি।	
	산 및 알카리류 **অম্ল এবং ক্ষার**		-심한 호흡기 자극으로 일시적으로 숨이 막히고 기침이 난다. -তীব্র শ্বাসযন্ত্রে সমস্যা যা থেকে নিঃশ্বাস বন্ধ হয়ে যাবার সম্ভাবনা এবং কাশি। -피부를 바늘로 찌르는 듯한 통증이 생긴다. -শরীরে পিন ফোটানর মতন যন্ত্রণা। -화상을 입을 수 있다. -পাছায় যন্ত্রনার সম্ভাবনা। -장기 노출 시에는 치아부식증 및 기관지 등에 만성적인 염증이 생길 수 있다. -দীর্ঘকালীন প্রকাশে দাঁতের ক্ষয় এবং দীর্ঘকালীন শ্বাসযন্ত্রের বিস্তার প্রদাহ।	-마스크를 착용한다. -মুখোশ ব্যবহার করুন। -방수된 보호의, 고무장갑, 보호면을 착용하여 피부접촉을 방지한다. -জল নিরোধক প্রতিরক্ষা মূলক জামা, রবারের দস্তানা এবং প্রতিরক্ষা মূলক কাপড় ব্যবহার করুন, যা চামড়ার সঙ্গে যোগাযোগ রোধ করতে সাহায্য করবে। -보호용 안경을 착용한다. -প্রতিরক্ষা মূলক চশমা ব্যবহার করুন।
	가스상 물질류 **বায়বীয় পদার্থসমূহ**		-대부분 가스상으로 호흡기를 통하여 인체에 들어와 건강장해를 일으키며 이외에도 피부나 경구적으로도 침입될 수 있는 물질이 많고 일반적으로 신경장해(마취작용), 피부염 등이 일어날 수 있다. -গ্যাস হিসাবে মূলত শ্বাসযন্ত্রের মাধ্যমে দেহে প্রবেশ করে, যা নানা রকম শারীরিক সমস্যার কারন হয়।এটি চামড়া এবং মুখবিবর দ্বারা প্রবেশ করতে পারে। এর সাধারণ উপসর্গ হল স্নায়বিক ব্যাধি (অ্যানাস্থেটিক প্রভাব)এবং ডারমাটাইটিস। -짧은 기간 동안 많은 양에 노출되면 눈, 코, 목, 피부 및 점막 등을 자극한다. -যখন খুব কম সময়ের মধ্যে বহু মাত্রায় প্রকাশিত হয়, চোখ, নাক, গলা, চামড়া এবং শ্লেষ্মা ঝিল্লিতে প্রদাহ তৈরী করতে পারে।	-화기에 주의한다. -আগুনের বিরুদ্ধে সতর্কতা নিয়ে রাখুন। -작업환경에서 발생한 가스,흄, 분진 등은 유해가스용 방독마스크, 보호의, 장갑 등을 착용하고 필요 시, 세수, 샤워 등 개인위생을 잘 지킨다. -কাজের স্থানে উৎপন্ন হওয়া বিভিন্ন ক্ষতিকর গ্যাস যেমন (ধোঁয়া, ধুলো ইত্যাদি থেকে বাঁচার জন্য গ্যাস নিরধক মুখোশ ব্যবহার করুন এবং ব্যক্তিগত সুস্বাস্থ্য বজায় রাখার জন্য প্রয়োজনে হাত ধুয়ে নিন বা স্নান করে নিন। -유해물 등이 저장장소에서 유출되지 않도록 철저히 보관, 관리한다. -পুঙ্খানুপুঙ্খভাবে ক্ষতিকর পদার্থকে এমন ভাবে যথা স্থানে সংরক্ষণ এবং পরিচালনা করুন যাতে কোন ভাবে লিক না হয়।
	영 제 30 조에 의한 허가대상물질 **আর্টিকেল 30 অনুযায়ী অনুমোদিত পদার্থ সমূহ**	석면 **অ্যাসবেসটস**	-만성장해로서는 석면폐 등을 일으킬 수 있고 기침, 담 등 기관지염 증상을 수반하고 호흡곤란, 심계항진 등을 호소하며, 폐암 및 중피종이 발생할 수 있으므로 발암물질로 규정하고 있다. -এটির কারণে দীর্ঘকালীন কোন রোগের সম্ভাবনা থাকে, যেমন পালমোনারী অ্যাসবেসটোসিস এবং সঙ্গে শ্বাসযন্ত্রের উপসর্গ যেমন, কাশি ও থুতু হতে পারে। তথ্য অনুযায়ী নিঃশ্বাসের কষ্ট এবং বুক ধড়ফড় করা হতে পারে। আবার এর কারণে ফুসফুসে ক্যান্সার এবং মেসোথেলিওমা হতে পারে। সুতরাং এটিকে ক্যান্সার ঘটিত পদার্থ হিসেবে ধরা যায়ে।	-방진마스크, 보안경을 착용한다. -ধুলো নিরোধক মুখোশ এবং প্রতিরক্ষিত চশমা ব্যবহার করুন। -작업 후 목욕을 실시한다. -কাজের পরেই ভাল করে স্নান করে নিন। -작업복은 작업 시에만 착용하고 작업 후에는 반드시 갈아 입는다. -কাজের সময়েই কেবল কাজের জামা কাপড় পরুন এবং কাজের শেষে তা অবশ্যই পরিবর্তন করে ফেলুন। -석면취급 근로자는 반드시 금연하여야 한다. -যে সমস্ত কর্মচারীরা অ্যাসবেসটস নিয়ে কাজ করেন তাঁরা ধূমপান করবেন না।
		베릴륨 **বেরিলিয়াম**	-기관지염, 폐염, 접촉성 피부염, 기침, 호흡곤란, 폐의 육아종 형성 -ব্রঙ্কাটিস, নিউমোনিয়া, যোগাযোগ ডেমাটাইটিস, কাশি, নিঃশ্বাসের কষ্ট এবং ফুসফুসে গ্রানুলোমা হবার সম্ভাবনা।	-보호구 착용을 철저히 한다. -সর্বদা প্রতিরক্ষা মূলক গিয়ার পরিধান করুন। -환기를 철저히 한다.

		비소 **আর্সেনিক**	-접촉성 피부염, 비중격 점막의 괴사, 다발성신경염 등 -যোগাযোগের মাধ্যমে বিস্তারকারী ডেমাটাইটিস, অনুনাসিক নাসা মধ্য পর্দা, শ্লেষ্মা ঝিল্লি, কলাবিলষ্ট এবং পলিনিউরাইটিস ইত্যাদি।	-সর্বদা বাতাস মুক্ত রাখার ব্যবস্থা রাখুন। -작업수칙을 철저히 지킨다. -কাজের নিয়মাবলী মেনে চলুন। -호흡기 질환, 신경질환, 간염, 신장염이 있는 근로자는 해당 업무에 종사하지 않도록 한다. --যে সমস্ত কর্মচারীদের শ্বাসযন্ত্রের রোগ, স্নায়বিক রোগ, হেপাটাইটিস এবং বৃক্ক জনিত রোগ আছে তাদের কাজের স্থান থেকে দূরে রাখুন।
2. 분진 **2. ধূলিকনা**			-광물성분진: 진폐증의 자·타각증상이나 소견은 호흡기계에서 비롯된 호흡곤란, 기침, 담액과다, 흉통, 혈담, 피로 등의 증상이 나타난다. -খনিজ ধূলিঃ নিউমোনিয়া জনিত উপসর্গ এবং লক্ষণ দেখা যায় অথবা শ্বাসযন্ত্র থেকে শুরু করে নিঃশ্বাসের কষ্ট, কাশি, অতিরিক্ত খুতু, বুকে ব্যাথা, ক্লান্তি এবং হিমপটিসিস ইত্যাদি। -면분진: 특징적인 자각증상인 월요증상(Monday disease)은 흉부압박감, 가슴통증, 호흡곤란, 기침 등인데 특히 월요일에 심하며 주말에 이를수록 점차 경미하여 진다(월요일에는 면분진에 노출되지 않는 것을 전제로 한다). -তুলার ধূলিঃ একটি বিশেষ স্ব-খেয়াল করা উপসর্গ হল সোমবার ব্যাধি এবং এর সঙ্গে বুকে চাপ, বুকে ব্যাথা, নিঃশ্বাসের কষ্ট এবং কাশি। এটি সোমবারে তীব্রতর হয়ে এবং সপ্তাহের শেষের দিকে ভালো হতে থাকে(কিন্তু তা নির্ভর করে কেউ যেন সোমবার এ তুলার ধূলি প্রকাশিত না করে। এটি কাজের দিনে যখন কর্মচারীরা তুলার ধূলি উদ্ভাসিত করে তখন তা তীব্রতর হয় এবং সপ্তাহের শেষে ঠিক হতে থাকে (এটি নির্ভর করে এই অনুমানের ওপরে, কেউ যেন রবিবারে উন্মুক্ত হন নি)।	-발진 공정의 습식화 및 분진억제 대책을 수립, 시행한다. -ভেজা ধূলিকরন প্রক্রিয়া এবং ধূলি দমন প্রক্রিয়া চালনা করুন। -발진원 포위 격리 및 밀폐 등을 실시한다. -পারিপার্শ্বিক, সঙ্গরোধ এবং মূলকে বন্ধ রাখুন। -방진마스크를 반드시 착용하고 작업한다. -সর্বদা কাজের স্থানে ধূলি নিরোধক মুখোশ ব্যবহার করুন।
3. 물리적 인자 **3. শারীরিক কারণসমূহ**	소음 **শব্দ**		-불쾌감, 정신피로를 발생시켜서 재해를 증가시킬 수 있고 작업능률을 저하, 청력장해를 초래할 수 있다. -অসন্তোষ এবং মানসিক চিন্তা সৃষ্টি করে, দুর্ঘটনার প্রবলতা বৃদ্ধি করে, এছাড়াও কাজের ক্ষমতা কমে যাওয়া এবং শ্রবণ সমস্যা সৃষ্টি করে। -청력장해는 일시적인 난청인 경우와 영구적으로 오는 난청 2가지의 경우가 있다. 영구적인 난청(직업성난청)은 높은 소음에 장기간 노출될 때 회복되지 않는 내이성 난청의 일종이며, 나중에는 말소리까지도 침범 당하여 잘 듣지 못한다. -শ্রবণ হানি স্থায়ী বা অস্থায়ী দুই প্রকারই হতে পারে। স্থায়ী শ্রবণ হানি (পেশাগত শ্রবণ হানি) একটি ককলিয়ার শ্রবণ বৈকল্য হতে পারে যা বার বার বহু মাত্রায় উদ্ভাসিত হলে চিরকালের মতন শ্রবণ শক্তি হারাতে হতে পারে।ভবিষ্যতে অন্য কারুর কথা শোনা কঠিন হয়ে পড়বে।	-소음발생이 큰 기계, 기구를 교체하거나 격리시킨다. -কোয়্যারেন্টাইন মেশিন এবং যন্ত্রপাতি যা তীব্র শব্দ উৎপন্ন করে তাকে প্রতিস্থাপন করুন। -발생원에 대한 방음흡음시설 설치(칸막이 등) 등을 한다. -কোয়্যারেন্টাইন মেশিনের মূলবিন্দুতে শব্দ নিরোধক এবং শব্দ শুষে নেবার মতন সুবিধা (যেমন পার্টিশন ইত্যাদি স্থাপন করুন। -작업 시에는 귀마개, 귀덮개 등 차음보호구 착용을 생활화 한다. -কাজের স্থানে শ্রবণ নিরোধক যন্ত্র যেমন কানে লাগান তার ব্যবহার করার অভ্যেস করুন।
	진동 **কম্পন**		-국소진동이 직접 수지부에 가하여져 수지부 혈관 및 관절에 기계적 공진현상을 일으켜 말초장해를 유발하며 중추, 말초, 골관절 장해를 일으킨다. 즉 손가락의 창백현상, 손가락의 감각이상, 투통, 감작 등의 증상을 일으킨다. -যখন স্থানীয় কম্পন হাত ও আঙ্গুলের ওপর সরাসরি ভাবে প্রয়োগ করা হয় তার জন্যে হাত ও আঙ্গুলের শিরা এবং ধমনীর ওপর যান্ত্রিক অনুরণন সৃষ্টি হয়। এর থেকে পেরিফেরাল কর্মহীনতা দেখা দিতে পারে এবং ফলস্বরূপ কেন্দ্রীয় পেরিফেরাল কর্মহীনতা এবং যুগ্ম অঙ্গে কর্মহীনতা দেখা যেতে পারে। অন্যভাবে বলতে গেলে, এটির প্রভাবে আঙ্গুল দুর্বল হয়ে যেতে পারে এবং সংজ্ঞাবহ রোগ দেখা দিতে পারে, সংবেদনশীলতা ও মাথা ব্যাথা হতে পারে।	-진동흡수 장갑을 착용하고 작업한다. -এমন দস্তানা ব্যবহার করুন যা কাজের সময় উৎপন্ন কম্পনকে শোষণ করে নিতে সক্ষম। -공구의 보수관리를 철저히 한다. -পুঙ্খানুপুঙ্খ ভাবে ব্যবহৃত যন্ত্র পরিচালনা এবং মেরামত করুন। -작업시간을 단축한다. -কাজের সময়কে কমিয়ে দিন।
	자외선 **অতিবেগুনী রশ্মি**		-피부의 홍반현상, 색소침착, 각막의 부종과 괴사, 피부암 등을 일으킬 수 있다. -এটির কারণে এরিথিমা এবং চামড়ার স্বাভাবিক রঙ নষ্ট হয়ে যাওয়া, শোথ এবং কর্নিয়াতে পচন জনিত রোগ, চামড়ার ক্যান্সার ইত্যাদি হতে পারে। -용접 시에 발생되는 자외선은 각막결막염과 노출된 피부에 장해를 일으키며, 불활성가스 또는 금속 아크용접 등은 강력한 자외선을 발생하며 눈 및 피부에 화상을 입히는 일이 많다. -ওয়েলডিং এর সময় উৎপন্ন অতিবেগুনী রশ্মির কারণে চোখে কেরাটো নেত্রবর্ত্মকলা প্রদাহ অথবা চর্ম জনিত বিভিন্ন রোগ এবং জড় গ্যাস বা পদার্থের ওয়েলডিং এর সময় বহু মাত্রায় অতিবেগুনী রশ্মি উৎপন্ন হয় এবং প্রায়শই তার ফলে চামড়া এবং চোখে জ্বলন হবার সম্ভাবনা থাকে।	-유해광선 장해를 예방하는 근본원칙은 방사선 발생원의 격리, 산란선 누선방지 등 방사선의 피폭방지에 있어 필름뱃지(film badge) 또는 포켓선량계로 피폭량을 측정한다. -ক্ষতিকর রশ্মিকে প্রতিরোধ করার মূল উপায়ে হল রশ্মির মূলবিন্দু থেকে নিঃসরণ রোধ করে দেওয়া, রশ্মি বিচ্যুতিকরণ রোধ করা এবং তেজস্ক্রিয় রশ্মির তীব্রতা মাপার জন্য এবং তা রোধ করতে ফিল্ম ব্যাজ বা পকেট ডোসিমিটার ব্যবহার করা। -피부보호의, 보호안경, 보호장갑, 안전모(방열용) 등 개인보호구를 착용한다. -ব্যক্তিগত প্রতিরক্ষা মূলক দ্রব্যাদি ব্যবহার করুন, যেমন চামড়া প্রতিরক্ষা মূলক জামা কাপড়, প্রতিরক্ষা মূলক চশমা, প্রতিরক্ষা মূলক দস্তানা, নিরাপত্তা টুপি (তাপ বিকিরণের জন্য) ইত্যাদি।
	이상 기압 **অস্বাভাবিক বায়ু চাপ**		-고압에서는 가스가 혈액 속에 용해되어 있다가 급격한 감압으로, 특히 질소가 혈관과 조직 내에 기포를 형성하고 혈관이 약한 부위에 따라 피부의 가려움 및 근육통, 관절통, 호흡곤란, 시력장해, 반신불수 등을 일으킨다. গ্যাসসমূহ, বিশেষত নাইট্রোজেন, রক্তনালী সমূহতে অধিক মাত্রার চাপে মিশে, দ্রুত চাপমুক্ত করতে বুদবুদ সৃষ্টি করতে পারে। রক্তে উৎপন্ন বুদবুদ শরীরের অন্যান্য ধমনীতে ছড়িয়ে যেতে পারে। এমন স্থানে যেখানে রক্তনালী সমূহ দুর্বল এবং ফলস্বরূপ চুলকুনি, পেশীর যন্ত্রণা, যুগ্ম অঙ্গে যন্ত্রণা, নিঃশ্বাসের কষ্ট, দৃষ্টি হানি এবং হেমিপ্লিজিয়া দেখা দিতে পারে।	-수심에 따른 체재시간의 한도와 적절한 감압법을 엄수하여야 한다. -যথাযথ ভাবে জলের গভীরতা এবং উপযুক্ত চাপমুক্ত পদ্ধতি অনুযায়ী সময় সীমা মেনে চলুন। -고기압 환경에 부적절한 고령자, 결핵천식 등의 만성호흡기 질환자, 심맥관계 이상 자. 만성부비강염, 중이염, 골관절 이상 자 등은 그 작업을 하지 않도록 하여야 한다. -বয়স্ক মানুষ এবং যাদের দীর্ঘকালীন রোগ যেমন শ্বাসযন্ত্রের ব্যাধি, নিউমোনিয়া, হাঁপানি, হৃদরোগ, অনুনাসিক সাইনাস, কর্ণশূল মিডিয়া অথবা যুগ্ম অঙ্গের রোগ আছে তাদের কর্মস্থানে কাজ করতে দেওয়ার অনুমতি দেওয়া উচিৎ নয়।
4. 야간작업 **4. রাতের কাজ**			-야간작업은 뇌심혈관질환의 위험을 증가시키며, 생체리듬의 불균형으로 인해 수면장애가 발생할 수 있고, 소화성궤양과 같은 위장관질환을 유발할 수 있다. 또한 유방암과의 관련으로 인해 국제암연구소(IARC)에서 2A 등급으로 지정되어 있다. -রাতে কাজের ফলে মস্তিষ্ক রক্তনালী জনিত এবং হৃদরোগ এর আশঙ্কা বৃদ্ধি পায় এবং ঘুম ব্যাধি দেখা যায়। এর ফলে জৈব-ছন্দের গরমিল দেখা যায়, সেই সঙ্গে আন্ত্রিক রোগ, যেমন পাকস্থলীর আলসার দেখা যায়। এছাড়াও এর সঙ্গে স্তন ক্যান্সার এর যোগ থাকায় এটিকে ইন্টার ন্যাশনাল এজেন্সি ফর রিসার্চ অন ক্যান্সার (IARC)দ্বারা ক্লাস 2A বলে নির্ধারণ করা হয়েছে।	-뇌심혈관질환과 관련된 위험요인을 관리하기 위한 생활습관요법을 실천한다. -প্রতিদিন মস্তিষ্ক রক্তনালী জনিত চাপ এবং হৃদরোগ এর বিভিন্ন বিপদকে পরিচালনা করা এবং রক্ষা পাওয়ার জন্য অভ্যাস করুন। -교대근무 일정을 바람직한 형태로 설계하며, 필요시 야간작업 중에 수면시간을 제공한다. -কাজের সময় কে এমন ভাবে আকাঙ্খিত সময়ে রাখুন যাতে রাতে কাজ করার পরও যথেষ্ট ভাবে ঘুম সম্পূর্ণ করতে পারেন। -심혈관질환, 중추신경장해, 조혈기계질환, 생식기계 기능이상 등이 있는 경우 야간작업 배치 전 업무 적합성 평가를 실시한다. -বিভিন্ন ধরণের রোগ যেমন হৃদরোগ, কেন্দ্রিয় স্নায়ুতন্ত্র এর রোগ, হিমোপয়েটিক রোগ, অথবা প্রজনন জনিত ব্যাধি উৎপন্ন হয় এমন ঘটনার ক্ষেত্রে, রাত্রি কালীন কাজ প্রদান করার আগে যথাযথ ভাবে কাজের সময় কে মূল্যায়ন করতে হবে।

বিশেষ স্বাস্থ্যপরীক্ষার জন্য প্রশ্নমালা (কোরিয়ান সোসাইটি পেশাগত এবং পরিবেশগত ঔষধ)

কোম্পানীঃ
নামঃ

※ চিকিৎসাগত ইতিহাসের ওপর প্রশ্নসমূহ (রোগীর ইতিহাস, পারিবারিক ইতিহাস)
※ দয়া করে নিচের প্রশ্নগুলি পড়ুন এবং বর্তমান অবস্থার জন্য □□□ দ্বারা নির্দেশ করুন।

□. আপনাকে কি আগে পরীক্ষা করা হয়েছে, নাকি নিম্নলিখিত কোন একটি রোগের জন্য বর্তমানে আপনি চিকিৎসাধীন রয়েছেন?

অসুস্থতা	সন্নাসরোগ বা স্ট্রোক	হৃদরোগ (মায়োকার্ডিয়াল ইনফারকশন/অ্যানজিনা পেক্টোরিস)	উচ্চ রক্তচাপ	মধুমেহ রোগ বা ডায়াবেটিস	ডাইসলিপিডেমিয়া	যক্ষ্মা	অন্যান্য (ক্যান্সার সহ)
রোগ পরীক্ষা							
ঔষধ চিকিৎসা							

□. আপনার পিতামাতা, ভাই বা বোনদের কেউ কি নিম্নোক্ত রোগে মারা গেছেন?

অসুস্থতা	সন্নাসরোগ বা স্ট্রোক	হৃদরোগ (মায়োকার্ডিয়াল ইনফারকশন/অ্যানজিনা পেক্টোরিস)	উচ্চ রক্তচাপ	মধুমেহ রোগ বা ডায়াবেটিস	অন্যান্য (ক্যান্সার সহ)
হ্যাঁ					

□. আপনি কি হেপাটাইটিস □ অ্যান্টিজেনের বাহক (ক্যারিয়ার) ① হ্যাঁ ② না ③ জানি না

※ ধূমপান
□. দয়াকরে নিম্নোক্তবিকল্পগুলি পড়ুন এবং আপনার বর্তমান অবস্থার বর্ণনা দিন।
□-□. আপনার সমগ্রজীবনসময়, আপনি কি পাঁচ প্যাকেট (□□□ টি)-এর বেশি সিগারেট খেয়েছেন?
① না (☞ □ নং প্রশ্নে যান)
② হ্যাঁ কিন্তুএখন ছেড়ে দিয়েছি (☞□-□ নং প্রশ্নে যান)
③ হ্যাঁ কিন্তুএখনও ধূমপান করি (☞ □-□ নং প্রশ্নে যান)

□-□. যদি আপনি অতীতে ধূমপান করে থাকেন এবং এখন ছেড়ে দিয়ে থাকেন

ছেড়ে দেবার আগে আপনি কত বছর ধূমপান করেছেন?	মোট _____বছর
ছেড়ে দেবার আগে, দিনে আপনি কতগুলি সিগারেট খেতেন?	_____সিগারেট

□-□. যদি আপনি এখনও ধূমপান করে থাকেনঃ

আপনি কত বছর ধরে ধূমপান করছেন?	মোট _____বছর
দিনে গড়ে আপনি কতগুলি সিগারেট খান?	_____সিগারেট

※ মদ্যপান অভ্যাস
□. দয়াকরে নিম্নোক্তবিকল্পগুলি পড়ুন এবং আপনার বর্তমান অবস্থার বর্ণনা দিন।

□-□. প্রতি সপ্তাহে আপনি কতবার করে মদ্যপান করেন?
□□ □□ □□ □□ □□ □□ □□ □□

□-□. যখন আপনি পান করেন, তখন একদিনে কতটা পান করেন? (※ সমস্ত ধরনের মদ্য বা অ্যালকোহল বিবেচনা করে) (গ্লাস)

※ শারীরিক ক্রিয়াকলাপ (ব্যায়াম)

□. দয়া করে নিম্নলিখিত প্রশ্নগুলি পড়ুন এবং গত সপ্তাহে আপনি কোন ক্রিয়াকলাপগুলি সম্পন্ন করেছেন তার বিপরীতে '√' চিহ্ন দিন।

□-□. গত সপ্তাহে আপনি কতদিন অত্যন্ত ভারী শারীরিক ক্রিয়াকলাপ করেছেন, যাতে আপনাকে □□ মিনিটের বেশি সময় ধরে সাধারণের চেয়ে আরও গভীরভাবে শ্বাসপ্রশ্বাস নিতে হয়েছে (যেমন দৌড়ানো, ব্যায়ামচর্চা, দ্রুত সাইকেল চালনা, দীর্ঘ ভ্রমণ ইত্যাদি)?

□ □ □ □ □ □ □ □

□-□. গত সপ্তাহে আপনি কতদিন মধ্যম-মানের শারীরিক ক্রিয়াকলাপ করেছেন, যাতে আপনাকে □□ মিনিটের বেশি সময় ধরে সাধারণের চেয়ে একটু গভীরভাবে শ্বাসপ্রশ্বাস নিতে হয়েছে (যেমন দ্রুতপায়ে হাঁটা, দুজনে মিলে টেনিস খেলা, সাধারণ গতিতে সাইকেল চালনা করা, মুখ নামিয়ে মেঝে মোছা)?

※ □-□ এর সম্পর্কিত শারীরিক ক্রিয়াকলাপকে বাদ দিয়ে

□ □ □ □ □ □ □ □

□-□. গত সপ্তাহে আপনি কতদিন □□ মিনিটের বেশি সময় ধরে হাঁটছেন এবং প্রতি ক্ষেত্রে কমপক্ষে □□ মিনিট করে হাঁটছেন (যেমন হালকা ব্যায়াম, কর্মক্ষেত্রে যাওয়া বা সেখান থেকে ফিরে আসা, অথবা বিনোদনের জন্য)

※ □-□ এবং □-□ এর সম্পর্কিত শারীরিক ক্রিয়াকলাপকে বাদ দিয়ে

□ □ □ □ □ □ □ □

※ নির্দিষ্ট অঙ্গসমূহের উপসর্গ সম্পর্কে প্রশ্নমালা

□. গত ছয়মাসে আপনি কি কি উপসর্গ দেখতে পেয়েছেন দয়া করে উত্তর দিন।

শরীরের অংশ	উপসর্গ	তীব্রতা		
		উচ্চমাত্রায়	মাঝারি মাত্রায়	কিছুই না
সাধারণ	ক্ষুধামন্দা এবং ওজন হ্রাস			
	প্রায়শঃই ক্লান্তি অনুভব করছি			
	শরীরে অস্বাভাবিক মাংসপিন্ড অনুভূত হয়েছে			
ত্বক	চুলকানির অনুভূতি বা প্রদাহ			
	ত্বকে ফুঁসকুড়ি বা র‍্যাশ □			
	চুলে, হাতের নখে বা পায়ের নখে পরিবর্তন			
	ত্বক খসখসে হয়ে গেছে এবং খসখসে হয়ে গেছে			
চোখ	চোখে অস্বস্তি অনুভূত হয় এবং প্রায়ই জল পড়ে			
	দৃষ্টিশক্তি হ্রাস পেয়েছে			
	চোখ লাল হয়ে গেছে বা আঘাতপ্রাপ্ত হয়েছে			
কান	ঠিকমত শুনতে পারি না			
	কানে প্রতিধ্বনি হতে থাকে			
নাক	মাঝে মধ্যে নাক দিয়ে রক্তপড়ে			
	নাক থেকে শ্লেষ্মা গড়াতে থাকে বা নাক বন্ধ হয়ে থাকে			
	ঘ্রাণ নিতে অসুবিধা হয়			
মুখ	রক্তক্ষতমাড়ি বা ক্ষয়জনিত ক্ষত			
	স্বাদগ্রহণে অসুবিধা			

শরীরের অংশ	উপসর্গ	তীব্রতা		
		উচ্চমাত্রায়	মাঝারি মাত্রায়	কিছুই না
পরিপাক ক্রিয়া	আমার পাকস্থলীতে তীব্র যন্ত্রণা অনুভব করছি			
	মুখে ধাতব স্বাদ অনুভব করি			
	কষ্টকর ঠান্ডা			
হৃদসংবহনতন্ত্র শ্বাসপ্রশ্বাস	কাজ করার সময় বুক ধড়ফড় করা			
	কাজ করার সময় কাশি হওয়া বা দ্রুত শ্বাসপ্রশ্বাস চলতে থাকা			
	বুকে অস্বস্তি অনুভূত হয়			
	যখন জেগে ওঠেন তখন কাশি বা থুতুর সঙ্গে শ্লেষ্মা বেরে হয়			
	কোন ছুটির দিনের শেষে কাজে যোগদান করতে যাবার সময় কাশি হওয়া			
শিড়দাঁড়া/অঙ্গপ্রত্যঙ্গ	হাত, পা এবং কাঁধে যন্ত্রণা			
	হাত এবং পা কাঁপতে থাকে এবং দুর্বল			
	হাত এবং পা অবশ অনুভূত হয়			
	ঠান্ডার সময় হাতের আঙুল সাদা হয়ে যায়			
	পিঠে ব্যথা			
মানসিক/স্নায়ুতন্ত্র	মাথা যন্ত্রণা			
	মাথা ঝিমঝিম করা			
	স্মৃতি হ্রাসপ্রাপ্ত হওয়া এবং ভুলে যাবার প্রবনতা			
	উদ্বেগ এবং অস্থিরতা			
	মাথায় অবশতা অনুভূত হয় অথবা নেশাগ্রস্থ অনুভূত হয়।			
	মনঃসংযোগে অসুবিধা			
মূত্রপ্রজনন সংক্রান্ত	প্রস্রাবে অসুবিধা			
	শরীর ফুলে ওঠা			
	অনিয়মিত রজঃস্রাব			
	কখনো গর্ভপাত ঘটেছে কি না			

যদি আপনার অন্য কোন উপসর্গ থাকে, তাহলে দয়া করে নিচের প্রদত্ত অংশে আপনি তা বর্ণনা করুন।

* কাজ করার সময় আপনার কি কখনো স্বাস্থ্যসমস্যা (শারীরিক সমস্যা) হয়েছে? □ হ্যাঁ □ না

* আপনার কি মনে হয় যে আপনি কাজের সময় যেসমস্ত উপাদান নিয়ে নাড়াচাড়া করেন, তা থেকেই আপনার এই স্বাস্থ্যসমস্যা হয়েছে? □ হ্যাঁ □ না

ডাক্তারের মন্তব্য	

* হেপাটাইটিস বি সারফেস অ্যান্টিজেন পজিটিভ (রিঅ্যাক্টিভ)- এটি সেই লোকেদের নির্দেশ করে যারা হেপাটাইটিস বি ভাইরাস দ্বারা আক্রান্ত, যা তীব্র অথবা দুরারোগ্য হতে পারে। সংক্রামিত ব্যক্তিরা, সংক্রামক রক্ত বা রক্তযুক্ত শরীরের তরলের দ্বারা অন্য ব্যক্তির শরীরে সংক্রমন করতে পারে। যে সব রোগীদের রক্তে □□□□ রয়েছে, তাদের হেপাটাইটিস বি কোন পর্যায়ে রয়েছে তা পরীক্ষা করার জন্য ল্যাবরেটরিতে পরীক্ষনের পরামর্শ দেওয়া হয়।